

## Anziehvorschrift Zylinderkopf

## Tightening Instructions for Cylinder Head

## Instructions de serrage pour culasse

## Prescripciones de apriete para culatas

748.080

passend für / suitable for  
adaptable à / adaptable a

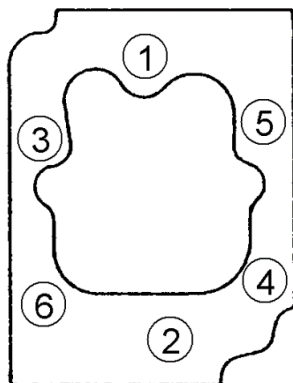
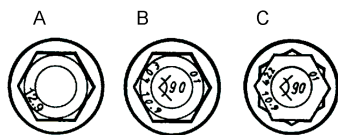
Mercedes-Benz



Das Original

Schraubenkopf / Head shape  
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



820.091

M 15x2x109/144

Anziehen/  
Tightening/  
Serrage/  
Apriete

A  
10 Nm  
50 Nm  
100 Nm  
200 Nm

B  
10 Nm  
50 Nm  
100 Nm  
140 Nm  
➤ 90°

C  
10 Nm  
50 Nm  
100 Nm  
140 - 150 Nm  
180 - 190 Nm  
➤ 90°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

## Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 143,5; ÷: 1,23 mm

Mot: OM 401, OM 402, OM 403, OM 404, OM 407,  
OM 409, OM 421, OM 422, OM 423, OM 424,

OM 401 LA, OM 402 LA, OM 407 A/LA/H/HA,  
OM 421 A, OM 422 A/LA, OM 423 A/LA,  
OM 424 A/LA, OM 427 A/LA/H/HA, OM 429 LA

### Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

[service@elring.de](mailto:service@elring.de)

24/11/12

**\*748.080\***